

「促進香港與內地姊妹學校交流試辦計劃」
交流報告書
2017/18 學年

學校名稱：香港神託會培敦中學姊妹學校名稱：上海市虹口實驗學校締結日期：2017年9月20日

第一部分：交流活動詳情

項目編號	交流項目名稱及內容	預期目標	評估結果	反思及跟進
A	項目名稱 · 交流活動的詳情	· 交流活動擬達致的目標	· 交流活動能否達致原定的目標？	· 汲取哪些經驗以完善日後舉辦交流活動或作為考慮因素？
1.	香港神託會培敦中學校長、老師及校友到訪上海市虹口實驗學校 2017年6月9日 - 6月11日	加強姊妹學校老師對本校之了解以致在日後活動設計上配合校情，並商討計劃細節。	兩校在高層互訪後決定締結姊妹學校，並於2017年9月正式簽署締結文件，為期兩年。	兩校校長及老師皆認為往後日子雙方可安排更多的互訪交流，讓老師及學生有更深入之認識，方便日後兩方進行持續知識轉移活動。
2.	上海市虹口實驗學校校長、老師及學生到訪香港神託會培敦中學 2017年7月19日	讓上海初中學生及老師透過實地探訪及活動彼此認識，加強滬港兩地文化交流。	兩地師生經過一整天的交流活動，透過活動過程，讓彼此有更加的接觸機會，加強了解兩地之文化差異。	老師及同學均同意是次活動十分難得，培敦學生對有機會向到訪之師生介紹學校及展示各種學習成果表現興奮，大大增強學生對學習之自信心及對學校之歸屬感。
3.	香港神託會培敦中學校長及領導同工到訪上海市虹口實驗學校 2018年3月26日 - 3月29日	讓教師透過觀課、了解學習多樣性(CLD)及活用不同策略提升教學效能的課堂處理，並參觀校舍，讓兩校高層人員建立緊密互動之關係。梁校長在上海主持本校生命教育的講座。	由梁校長帶領九位領導同工進行參訪，安排觀課兩節，包括中文及英文課。虹口教師運用電子學習，讓學生在課堂中展現聽、說、讀、寫四種能力，事後教師獲益良多。下午，梁校長為虹口以至其他學校分享香港推行生命教育的情況，互相提問，促進專業交流更參觀虹口校內防火知識館。該館為上海市唯一	是次活動加強老師對內地教育制度之認識，加強體驗內地教學模式，擴展教師視野並消除對內地教育落後的迷思。

			一個防火教育展覽館，每年接待中小學生無數。提醒了培敦團隊的防火教育意識。經此交流後，兩校領導同工認識加深了，亦為未來的兩校交流及發展奠下良好基礎。	
4.	上海市虹口實驗學校領導同工及學生到訪香港神託會培敦中學 2018年5月3日	讓上海初中學生及老師透過實地探訪及活動彼此認識，加強滬港兩地文化交流。	虹口學生到校參訪半天，並參與普通話、英文、科學、體育(舞蹈)、音樂及健康教育課堂，讓上學學生體驗香港的課堂學習。離別時，兩校同學依依不捨，互贈禮物，兩地情誼建立了。	兩地學生均積極投入當天的各種活動中，打成一片，隔膜盡除。
5.	香港神託會培敦中學老師及中四學生到訪上海市虹口實驗學校 2018年6月20日 - 6月23日	讓香港中四學生直接參與課堂及活動，擴闊眼界，體驗國內不同教育模式及校園生活，並開啟滬港兩地專題探究。	學生在上海與當地學生緊密交流，亦有互動匯報環節。學生對上海以及國家認識加深，並開展兩校專題探究之發展。	於探訪旅程完結後，學生對是次交流活動進行了討論及匯報。學生普遍認為是次旅程使他們獲益良多，包括明白到內地學校的上課模式和體會到內地學生的學習氣紛。大部份學生表示會學習內地學生的學習態度。
	(請說明在該學年內，有關交流活動的具體推行情況。)		(運用合適的評估方法，如問卷調查、面談等評估擬定目標的達成程度)	

本學年參加交流活動的總人次如下:

學生：共__80__人次

老師：共__18__人次

校長：共__1__人次

「促進香港與內地姊妹學校交流試辦計劃」
交流報告書
2017/18 學年

學校名稱：香港神託會培敦中學姊妹學校名稱：深圳市福田區華強職業技術學校締結日期：2017年10月25日

第一部分：交流活動詳情

項目編號	交流項目名稱及內容	預期目標	評估結果	反思及跟進
A	項目名稱 · 交流活動的詳情	· 交流活動擬達致的目標	· 交流活動能否達致原定的目標？	· 汲取哪些經驗以完善日後舉辦交流活動或作為考慮因素？
1	香港神託會培敦中學校長及同工訪深圳市福田區華強職業技術學校一天 2017年10月25日	拜訪華強國校長及各領導同工，並簽署締結合約。		為日後雙方緊密文流奠定基礎。
2	香港神託會培敦中學STEM教師團隊到訪深圳市福田區華強職業技術學校一天 2018年1月15日	讓STEM教師團隊透過訪校探訪了解深圳市職業教師及STEM 實施情況	上午觀課 下午參觀深圳華為	本校STEM教師團隊透過課堂觀摩，對其日後設計相關課程及籌辦活動有所啟發。
3	深圳市福田區華強職業技術學校到訪香港神託會培敦中學一天 2018年4月17日	華強教師12人參觀培敦中學 講座：介紹香港教育體制及生命及公民教育 參觀校舍	華強教師指導本校學生STEM Week Project給予正面意見 華強同工向本校60多位老師及學生分享「深圳科技發展與職業培訓」	透過華強教師的熱切指導，擴闊學生對STEM領域的知識，亦同時提升學生對內地STEM發展進一步探索之興趣。

4.	香港神託會培敦中學學生到訪 深圳市福田區華強職業技術 學校一天 2018年6月21日	由梁校長、黃副校及STEM教師帶 領20名中三至中五ICT學生參觀華 強	上午:由華強教師教授電子遊戲制 作課程 下午:參觀中國電信深圳總部,了 解中國3G-5G網絡發展	深圳市福田區華強職業技術學校 是一所職訓學校,對職訓教學有 豐富經驗,學生有機會接觸到一 些有別於平時慣常的上課模式, 而有機會參觀中國電信深圳總 部,更令學生眼界大開。
	(請說明在該學年內,有關交 流活動的具體推行情況。)		(運用合適的評估方法,如問卷調 查、面談等評估擬定目標的達成程 度)	

本學年參加交流活動的總人次如下:

學生:共__80__人次

老師:共__19__人次

校長:共__1__人次

第二部分：財政報告

項目編號	交流項目	支出項目	費用	備註
A	上海市虹口實驗學校			
1.	香港神託會培敦中學教師到訪上海市虹口實驗學校 2018年3月26日 - 3月29日	旅行團費用 (1名校長及9名老師)	\$30,000	
2.	香港神託會培敦中學學生到訪上海市虹口實驗學校 2018年6月20日 - 6月23日	旅行團費用 (2名老師及20名學生)	\$66,620	
3.	香港神託會培敦中學學生到訪上海市虹口實驗學校 2018年6月20日 - 6月23日	Sony Video Camera plus Sandisk SDSQXAF-128GMIC x 2	\$9,870	
				\$106,490
B	深圳市福田區華強職業技術學校			
1.	香港神託會培敦中學STEM教師團隊到訪深圳市福田區華強職業技術學校一天 2018年1月15日	租用跨境旅遊大巴來回香港-福田費用 (14名老師)	\$3,900	
2.	香港神託會培敦中學學生到訪深圳市福田區華強職業技術學校一天 2018年6月21日	旅行團費用 (1名校長, 5名老師及20名學生)	\$7,800	
				\$11,700
		總計		\$118,190
		津貼年度結餘		\$1,810

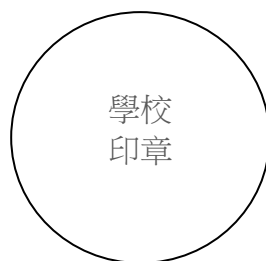
第三部分：資料修訂（如適用）

	修訂內容	備註
1.	姊妹學校易名(例如)	

第四部分：聲明

茲證明—

1. 本報告書已獲本校法團校董會／校董會批核；
2. 所有支出項目已具備單據證明，並妥善存放本校；
3. 所有開支均符合運用「促進香港與內地姊妹學校交流試辦計劃」津貼的準則和要求，以及教育局發出有關採購程序的通告及指引；
4. 本校會在每學年完結後的規定期限內，向教育局呈交經審核的周年帳目報告，報告內會分項列出使用津貼的收支；及
5. 以上提供的資料均屬真確，亦知悉教育局有權要求學校提供支出證明，作審核之用。



校監簽署：_____

校監姓名：_____

日期：_____